



nº 181



UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA

Revista Española de Derecho Canónico Vol. 73

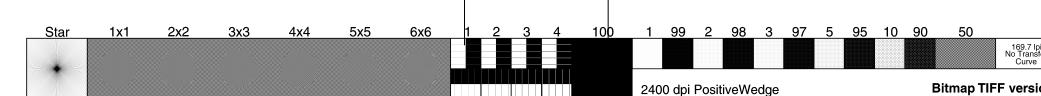


UPSA

JULIO-DICIEMBRE 2016

Vol. 73 nº 181

# Revista Española de Derecho Canónico



UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA

Revista Española de  
**Derecho Canónico**

JULIO - DICIEMBRE 2016  
Vol. 73 n.º 181

DIRECTOR/EDITOR

**Ángel David Martín Rubio**

Facultad de Derecho Canónico

Universidad Pontificia de Salamanca

CONSEJO EDITORIAL/EDITORIAL BOARD

Vocales (Universidad Pontificia de Salamanca):

**Federico R. Aznar Gil**

**Francisco Cantelar Rodríguez**

**Myriam Cortés Diéguez**

**Luis A. García Matamoro**

**José San José Prisco**

**Víctor Suárez Gondar**

CONSULTORES CIENTÍFICOS/SCIENTIFIC ADVISORS

**Isabel Aldanondo Salaverría**, Universidad Autónoma de Madrid

**José Joaquim Almeida Lopes**, Magistrado del Supremo Tribunal Administrativo (Portugal)

**Manuel J. Arroba Conde**, Pontificia Università Lateranense, Città del Vaticano

**Teodoro Bahillo Ruiz**, Prof. Derecho Canónico (Salamanca-Madrid)

**Uta Renate Blumenthal**, The Catholic University of America, Washington (USA)

**Vicente Cárcel Ortí**, Supremo Tribunale della Segnatura Apostolica, Città del Vaticano

**Alejandro Cortés Diéguez**, Juez Diocesano

**José M.ª Díaz Moreno**, Catedrático Derecho Canónico, U.P. Comillas (Madrid)

**Péter Erdö**, Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Budapest (Hungría)

**Priamo Etzi**, Pontificia Università Antonianum, Roma

**Juan J. García Fáilde**, Profesor honorario de la Facultad de Derecho Canónico

**Justo García Sánchez**, Universidad de Oviedo

**Juan Goti Ordeñana**, Universidad de Valladolid

**Carlos Larraínzar**, Catedrático Derecho Canónico (España)

**Enrique de León Rey**, Auditor de la Rota española

**Peter Linehan**, University of Cambridge

**Piotr Majer**, Seminario Archidiocesano de Cracovia (Polonia)

**M.ª Elena Olmos Ortega**, Universidad de Valencia

**Antonio Pérez Martín**, Universidad de Murcia

**Antonio Pérez Ramos**, Vicario Judicial de Mallorca

**Raúl Román Sánchez**, Abogado

**Carlos Salinas Araneda**, Universidad Católica de Valparaíso (Chile)

**Mario Tedeschi**, Università di Napoli (Italia)

Depósito Legal: S. 287-2013

Imprenta KADMOS  
Salamanca 2017

DIRECCIÓN Y REDACCIÓN/*EDITORSHIP AND EDITORIAL STAFF*

Ángel David Martín Rubio  
E-mail: redc@upsa.es  
Facultad de Derecho Canónico  
Universidad Pontificia de Salamanca  
Apdo. 541 - 37080 Salamanca (España)  
Teléfono: 923 27 71 07  
Fax: 923 27 71 29

ADMINISTRACIÓN Y SUSCRIPCIONES/*ADMINISTRATION AND SUSSCRIPTIONS*

Servicio de Publicaciones  
Universidad Pontificia  
Apdo. 541 - 37080 Salamanca (España)  
Teléfono: 923 27 71 28 - Fax: 923 27 71 29  
E-mail: publicaciones@upsa.es

PRECIOS VIGENTES (2011-2012)/*CURRENT PRICE*

|                   | Suscripción | Número suelto |
|-------------------|-------------|---------------|
| España .....      | 60 €        | 32 €          |
| Europa .....      | 69 €        | 37 €          |
| Resto Mundo ..... | 76 €        | 41 €          |

REVISTA ESPAÑOLA DE DERECHO CANÓNICO  
SP ISSN 0034-9372

*Editada* por la Facultad de Derecho Canónico de la Universidad Pontificia de Salamanca.

El contenido de la *Revista Española de Derecho Canónico* es analizado o incluido en los siguientes instrumentos de trabajo, entre otros: Archiv für katholisches Kirchenrecht, Canon Law Abstracts, Elenchus Bibliographicus, Ephemerides Theologicae Lovanienses, Histoire et Sciences des Religions, Moralia, CINDOC del CSIC y en Religious and Theological Abstracts.

*«La Editorial a los efectos previstos en el artículo 32.1 párrafo segundo del vigente TRLPI, se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de esta obra o partes de ella sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 47)».*

|  |   |
|--|---|
| AA= <i>Anthologica Annua</i>   | DDC= — <i>Dictionnaire de Droit Canonique</i>   |
| AADC= — <i>Anuario Argentino de Derecho Canónico</i>   | DE= — <i>Il Diritto Ecclesiastico</i>   |
| AAS= <i>Acta Apostolicae Sedis</i>   | Direito= — <i>Direito e Pastoral</i>  |
| AC= <i>L'Année Canonique</i>   | DS= — <i>Desinger-Schömetzer, Enchiridion Symbolorum, definitionum et declarationum de rebus fidei et morum</i> |
| ADC= <i>Anuario de Derecho Civil</i>   | DThC= — <i>Dictionnaire de Théologie Catholique</i>   |
| ADEE= — <i>Anuario del Derecho Eclesiástico del Estado</i>   | EIC= — <i>Ephemerides Iuris Canonici</i>  |
| AEA= <i>Anuario de Estudios Americanos</i>   | EJCSR= — <i>European Journal for Church and State Research</i>  |
| AEM= <i>Anuario de Estudios Medievales</i>   | ETHL= — <i>Ephemerides Theologicae Lovanienses</i>  |
| AHC= <i>Annuarium Historiae Conciliorum</i>  | HRG= — <i>Handwörterbuch zur deutschen Rechtsgeschichte</i>   |
| AHDE= — <i>Anuario de Historia del Derecho Español</i>   | HS= — <i>Hispania Sacra</i>   |
| AHI= <i>Anuario de Historia de la Iglesia</i>  | JCS= — <i>Journal of Church and State</i>   |
| AHIC= — <i>Anuario de Historia de la Iglesia de Chile</i>  | JEH= — <i>Journal of Ecclesiastical History</i>   |
| AHP= — <i>Archivum Historiae Pontificiae</i>   | IC= — <i>Ius Canonicum</i>  |
| AKKR= — <i>Archiv für katholisches Kirchenrecht</i>  | IE= — <i>Ius Ecclesiae</i>  |
| Apol= — <i>Apollinaris</i>   | LMA= — <i>Lexikon des Mittelalters</i>  |
| ARRT= — <i>Apostolicum Rotae Romanae Tribunal. Decisiones seu Sententiae (ab 1988)</i>             | MC= — <i>Misclánea Comillas</i>   |
| ASS= — <i>Acta Sanctae Sedis</i>   | MD= — <i>La Maison Dieu</i>   |
| AST= — <i>Analecta Sacra Tarracensis</i>   | ME= — <i>Monitor Ecclesiasticus</i>   |
| BMCL= — <i>Bulletin of Medieval Canon Law</i>  | MIOG= — <i>Mitteilungen des Instituts für österreichische Geschichtsforschung</i>                               |
| BOA= — <i>Boletín Oficial del Arzobispado de...</i>  | NRTh= — <i>Nouvelle Revue Théologique</i>   |
| BOCE= — <i>Boletín Oficial de la Conferencia Episcopal Española</i>                                | OeAKR= — <i>Oesterreichisches Archiv für Kirchenrecht</i>   |
| BOE= — <i>Boletín Oficial del Estado</i>   | Periodica= — <i>Periodica de re morali, canonica liturgica</i>  |
| BOO= — <i>Boletín Oficial del Obispado de...</i>   | PG= — <i>Patrología Griega</i>  |
| Cahiers= — <i>Les Cahiers du Droit Ecclésial</i>   | PJR= — <i>Praxis Juridique et Religion</i>  |
| CCE= — <i>Código Civil Español</i>   | PL= — <i>Patrología Latina</i>  |
| CCEO= — <i>Codex Canonum Ecclesiarum Orientalium, Código de Cánones de las Iglesias Orientales</i> | PK= — <i>Praivo Kanoniczne</i>  |
| CCL= — <i>Corpus Christianorum, series latina</i>  | QDE= — <i>Quaderni di Diritto Ecclesiastico</i>   |
| CIC= — <i>Codex iuris canonici, Código de derecho canónico</i>                                     | QDPE= — <i>Quaderni di Diritto e Politica Ecclesiastica</i>   |
| CJC= — <i>Colectánea de Jurisprudencia Canónica</i>  | RCHD= — <i>Revista Chilena de Historia del Derecho</i>  |
| CLA= — <i>Canon Law Abstracts</i>  | RDC= — <i>Revue de Droit Canonique</i>  |
| CLAR= — <i>Claretianum</i>   | REDC= — <i>Revista Española de Derecho Canónico</i>   |
| CLSA= — <i>Canon Law Society of America</i>  | REHJ= — <i>Revista de Estudios Histórico-Jurídicos</i>  |
| COD= — <i>Conciliorum oecumenicorum Decreta 3 ed. (Bologna 1973)</i>                               | RET= — <i>Revista Española de Teología</i>  |
| Comm= — <i>Communicationes</i>   | RevSR= — <i>Revue des Sciences Religieuses</i>  |
| CpR= — <i>Commentarium pro Religiosis</i>  | RFR= — <i>Review for Religious</i>  |
| CSEL= — <i>Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum</i>  | RGLJ= — <i>Revista General de Legislación y Jurisprudencia</i>  |
| DBI= — <i>Dizionario biografico degli italiani</i>   | RHD= — <i>Revista de Historia del Derecho</i>   |
| DC= — <i>La Documentation Catholique</i>   |   |

|  |  |
|--|--|
| RGLJ= — <i>Revista General de Legislación y Jurisprudencia</i> | SG= — <i>Studia Gratiana</i>   |
| RHD= — <i>Revista de Historia del Derecho</i>                  | SH= — <i>Synodicon Hispanum</i>  |
| RHDFE= — <i>Revue Historique de Droit Français et Etranger</i> | SRRD= — <i>Sacrae Romanae Rotae Decisiones seu Sententiae (usque 1987)</i>                         |
| RHE= — <i>Revue d'Histoire Ecclesiastique</i>                  | ThpQ= — <i>Theologisch-praktische Quartalschrift</i>   |
| RIDC= — <i>Rivista Internazionale di Diritto Comune</i>        | TRE= — <i>Theologische Realenzyklopädie</i>  |
| RMDC= — <i>Revista Mexicana de Derecho Canónico</i>            | TRG= — <i>Tijdschrift voor Rechtsgeschiedenis</i>  |
| Riv= — <i>La Rivista del Clero Italiano</i>                    | UC= — <i>Universitas Canonica</i>  |
| RL= — <i>Rivista Liturgica</i>                                 | VC= — <i>Vita Consacrata</i>   |
| RSR= — <i>Recherches de Science Religieuse</i>                 | ZEK= — <i>Zeitschrift für evangelisches Kirchenrecht</i>   |
| RTAM= — <i>Recherches de Théologie Ancienne et Médievale</i>   | ZRG  |
| SCan= — <i>Studia Canonica</i>                                 | Kan.Abt. = — <i>Zeitschrift der Savigny-stiftung für Rechtsgeschichte, Kanonistische Abteilung</i> |
| SCat= — <i>La Scuola Cattolica</i>                             |  |
| SDHI= — <i>Studia et Documenta Historiae et iuris</i>          |  |

**A. NORMAS GENERALES DE PUBLICACIÓN:**

La extensión de los originales será habitualmente de un mínimo de quince folios DIN-A4 a doble espacio y máxima de cuarenta.

La remisión de originales debe hacerse a la Redacción de la REDC antes del 31 de diciembre del año anterior al de publicación, indicando dirección postal y electrónica, profesión y, en su caso, institución en que presta servicios, señalando cargo o función académica.

Los originales podrán presentarse, indistintamente, en español, portugués, italiano, francés o inglés. Cada original deberá venir acompañado de un breve resumen en español e inglés, así como de una relación de palabras claves igualmente en ambos idiomas.

El Consejo de Redacción seleccionará los artículos para cada número una vez recibidos los informes de calidad realizados por dos de los consultores científicos. Estos informes se realizan sobre los originales anónimos, y su resultado positivo, negativo o condicionado será comunicado debidamente a los autores.

Aquellos originales que no se atengan a las normas de citación y reglas de estilo de la REDC serán devueltos para su corrección.

**B. NORMAS DE CITACIÓN:**

1. Libro normal:

BORREGO, J., La Orden de la Santísima Trinidad, Salamanca: Secretariado trinitario, 1973, 100-120.

2. Actas de Congresos:

CEREZO GALÁN, P., La antropología del espíritu en Juan de la Cruz, in: Actas del Congreso Internacional Sanjuanista (Ávila 23-28 de septiembre de 1991), vol. III, [s.l.]: [s.n.], 1991, 128-154.

3. Libro con varios volúmenes:

MUNIZ, T., Procedimientos eclesiásticos, vol. 2, Sevilla: Ed. Vox, 1925, 145-50.

4. Libro traducido de otro idioma:

ELIA, M., Matrimonio en crisis [trad. por J. Zahonero Vivó], Alcoy: Marfil, 1964, 126-34.

5. Libro con varias ediciones:

LEGAZ LACAMBRA, L., Filosofía del derecho, 2 ed., Barcelona: Bosh, 1961, 150-154.

6. Libro de varios autores con texto único común a todos:

MARTÍNEZ DÍEZ, O.; RODRÍGUEZ, E., La Colección canónica Hispana, vol. 3: Concilios griegos y africanos, Madrid: BAC, 1983, 120-125.

7. Libro dentro de una colección:

GARCÍA Y GARCÍA, A., Iglesia, sociedad y derecho, vol. 2 [Bibliotheca Salmanticensis. Estudios 74], Salamanca: Publicaciones UPSA, 1987, 121-145.

8. Parte de un libro de varios autores cada uno con su texto propio:

AZNAR, F., El matrimonio canónico, in: CORTÉS, M.; SAN JOSÉ, J. (coords.), Derecho Canónico, vol. II: El Derecho en la Misión de la Iglesia, Madrid: BAC, 2006, 115-192.

8. Artículo de diccionario o enciclopedia:

MATURA, T., Celibato, in: Dizionario degli instituti di perfezione, vol. 2, Roma: Ancora, 1975, col. 738-784.

9. Artículo en revistas:

HERA, A. de la, La libertad religiosa en España, in: Estudios Eclesiásticos (EE), 123/42 (1998) 123-145.

10. Corpus Iuris Canonici:

Las tres partes del Decreto de Graciano se citan así: D.1 c.5; C.33 q.2 c.1; De cons. D.1 c.5. El tratado De poenitentia (C.33 q.3) se cita así: De poen. D.7 c.1.

Las colecciones de Decretales se citan con la respectiva abreviatura seguida de los números indicativos del libro, título y capítulo: X.1.5.3 (Decretales de Gregorio IX); In VI 1.5.3 (Liber

Sextus de Bonifacio VIII); Clem. 1.5.3 (Decretales Clementinas); Extravag. Juan XXII 14.1 (Extravagantes de Juan XXII, que no se subdividen en libros, sino solo en títulos y capítulos) y Extravag. comunes (para las Extravagantes comunes).

11. El Corpus Iuris Civilis:

Dig. 4.5.1. (añadiendo una cifra más de la ley si está dividida en fragmentos). Inst. 4.1.1.  
Cod. 5.7.1. (El Codex Theodosianus se cita de la misma forma, salvo la sigla inicial que es CTh.). Si una ley está subdividida en varios fragmentos, se añade una cifra más, por ejemplo: Dig. 50.12.1.1; Nov. 100.4.1.

12. Los dos Códigos de Derecho Canónico:

CIC 17, c. 120; CIC 83, cc. 120-123.

13. Concilio Vaticano II:

Utilizar las siglas comunes (LG, GS, AA...) seguidas del número del documento que se desea alegar.

14. Documentos electrónicos:

CARROLL, L., Alice's Adventures in Wonderland [en línea] html [ref. de 30 marzo 1995]  
Disponible en Web: [http://www.germany.eu.net/books/carroll/alice\\_10.html#SEC13](http://www.germany.eu.net/books/carroll/alice_10.html#SEC13).

## **C. NORMAS DE ESTILO:**

1. Fuente:

Los originales se presentarán en formato electrónico (word), utilizando el tipo «Times New Roman», en los siguientes tamaños: Título: 14; Resumen: 11; Texto 12; Notas a pie de página: 10.

Constará en negrita, exclusivamente, el título del trabajo y nombre del autor, así como los siguientes términos: «Resumen», «Abstract», «Palabras clave» y «Key words».

Se utilizará la letra cursiva cuando se empleen términos o frases en lengua extranjera, así como en latín (incluyendo asimismo las abreviaturas que respondan a esta última lengua).

2. Párrafos:

Los párrafos aparecerán justificados y se utilizará un interlineado de 1,5 espacios, sin utilizar espacios adicionales entre párrafos. La primera línea de cada párrafo aparecerá sangrada, así como la primera línea de cada nota a pie de página.

3. Estructura:

La estructura del trabajo podrá admitir un máximo de cuatro niveles: I. 1. A) a).

Las llamadas a pie de página se harán en el texto mediante referencias en número arábigos en superíndice, sin utilizar paréntesis. Se utilizará para su composición un formato 10 e interlineando sencillo, si bien se separarán entre sí por doble espacio.

Cuando se repite la cita por segunda vez consecutiva se utilizará *Ibid*. Cuando son segunda vez (y siguientes) no consecutivas se utilizará el nombre del autor y *o.c.*. Si el autor aparece citado en varias obras distintas, se consignarán, después del nombre del autor, las primeras palabras de la obra citada anteriormente.

*Id.* (*Idem*: «Del mismo autor») se empleará para citar el autor al que se ha hecho referencia inmediatamente antes. *Loc. Cit.* («en el lugar citado») se usará para enumerar en la misma página una obra citada anteriormente, habiendo otras referencias diferentes intercaladas. *Vid* (*Vide*) se usará para una cita ya referenciada, con el fin de evitar la repetición. *Passim* («aquí y allí», en varias partes o pasajes) se usará cuando sea imposible mencionar todas las páginas de las que se extraen las ideas de un autor. *Apud* («citado por»: una cita de cita) se utilizará cuando se cite un documento no consultado directamente, sino citado por otro autor.

## SUMARIO/SUMMARY

|  |         |
|--|---------|
| Francesco Card. Coccopalmerio, <i>Persona, derecho y deber</i> .....   | 331-338 |
| <i>Person, right and duty</i>  |         |
| <b>I. ARTÍCULOS/ARTICLES</b>   |         |
| 1. Sandra Brandi Portorrico, <i>Política y Religión: el “juicioso” Hooker como ícono del anglicanismo y soporte del “status quo” entre 1660-1688</i> ..... | 341-356 |
| <i>Politics and Religion: The “judicious” Hooker as an icon of Anglicanism and support of the “status quo” between 1660 and 1688</i>                       |         |
| 2. Fernando Campo del Pozo, <i>Fray Alonso de Veracruz y los privilegios de los religiosos</i> .....   | 357-387 |
| <i>Fray Alonso de Veracruz and the privileges of religious</i>   |         |
| 3. Francisco Cantelar Rodríguez y Jaime Justo Fernández, <i>Ediciones anteriores a 1563 (Concilio de Trento) de sínodos de España y Portugal</i> .....     | 389-439 |
| <i>Editions previous to 1563 (Council of Trent) of synods of Spain and Portugal</i>  |         |
| 4. José Luis Fernández Cadavid, <i>Justicia social y sínodos diocesanos de Lima (II). Instituciones de enseñanza y lenguas indígenas</i> .....             | 441-487 |
| <i>Social justice and diocesan synods of Lima (II). Institutions of education and indigenous languages</i>   |         |
| 5. Julio García Martín, CMF, <i>La abstención en el Código de Derecho Canónico: derecho y obligación</i> .....   | 489-523 |
| <i>The abstention in the Code of Canon Law: right and obligation</i>   |         |
| 6. Eutimio Sastre Santos, <i>El padre Plancarte, párroco de Jacona (Michoacán-México), Misionero Apostólico ad honorem, 20 diciembre 1876</i> .....        | 525-592 |
| <i>Father Plancarte, parish priest of Jacona (Michoacán-Mexico), Apostolic Missionary ad honorem, December 20, 1876</i>                                    |         |

|  |         |
|--|---------|
| II. DOCUMENTACIÓN/DOCUMENTATION  |         |
| 1. <i>Discurso del Santo Padre Francisco con motivo de la inauguración del año judicial del Tribunal de la Rota Romana, 22.01.2016. Comentario</i> (Ángel David Martín Rubio)..... | 595-599 |
| 2. Santo Padre Francisco, <i>Constitución Apostólica Vultum Dei Quaerere, sobre la vida contemplativa femenina, 29.06.2016. Comentario</i> (Luis Aurelio García Matamoro) .....    | 601-634 |
| III. RECENSIONES/BOOK REVIEW .....   | 637-656 |
| IV. ÍNDICES/INDEX (F. Cantelar Rodríguez).....   | 657-668 |